

CABLE3NOIR/50 — Steel wire rope Ø 3 mm

User manual / Notice d'utilisation

Black steel wire rope, Ø 3 mm, 50 m coil. Read these instructions before use and keep them. / Câble acier noir, Ø 3 mm, couronne de 50 m. Lire cette notice avant utilisation et la conserver.

Product data / Données produit

Item / Désignation	Value / Valeur
Reference / Référence	CABLE3NOIR/50
Product / Produit	Steel wire rope / Câble en acier
Nominal diameter / Diamètre nominal	3 mm
Length / Longueur	50 m (coil / couronne)
Construction	7×19
Material / Matériau	Steel / Acier
Finish / Finition	Black / Noir
Minimum breaking force / Charge de rupture minimale (MBF)	6.5 kN (650 daN)
Working load limit / Charge maximale d'utilisation (CMU)	130 kg — safety factor / coefficient de sécurité 5:1
Traceability / Traçabilité	Batch number on the label / N° de lot sur l'étiquette
Standard / Norme	EN 12385-4 (stranded ropes for general lifting / câbles à torons pour applications de levage générales)
Periodic examination / Vérification périodique	Every 12 months / Tous les 12 mois

The WLL applies to the rope alone in straight vertical pull. The WLL of a complete assembly is limited by its weakest component and by the efficiency of the end terminations. / La CMU s'applique au câble seul en traction verticale directe. La CMU d'un ensemble est limitée par son élément le plus faible et par le rendement des terminaisons.

English — Original instructions

1. Intended use

This wire rope is intended for the suspension and lifting of loads within its working load limit (WLL), for example in stage, event and decoration rigging. It is supplied by the metre and must be fitted with suitable end terminations before use. Use by trained and competent persons only.

2. Safety warnings

- Never exceed the WLL. Reduce the load when the rope works at an angle or in a multi-leg assembly.
- Never lift or suspend persons with this rope.
- Never stand or work under a suspended load.
- Do not knot the rope and do not use it as a sling around the load. Knots and sharp bends reduce strength drastically.
- Protect the rope from sharp edges, heat sources, welding, chemicals and electric current.
- Avoid shock loading: a sudden load can exceed the breaking force even when the static load is within the WLL.
- Every component of the assembly (thimbles, grips, ferrules, shackles, hooks) must be rated for 3 mm rope and at least for the same WLL.

3. End terminations

- Always form eyes around a thimble of the correct size.
- Pressed ferrules: to be made only by a competent person with the correct die and ferrules for 3 mm rope.
- Wire rope grips: use at least 3 grips of the correct size per termination. Place the saddle on the load-bearing part and the U-bolt on the dead end. Tighten to the grip manufacturer's torque and re-tighten after first loading.
- Grips reduce the strength of the assembly. Take the termination efficiency into account when determining the WLL of the assembly.

4. Uncoiling and handling

- Unroll the coil like a wheel or use a turntable. Never pull loops off the side of the coil: this creates kinks.
- A kinked rope must not be used, even after straightening.
- Cut the rope with a suitable cable cutter. Secure the ends against unravelling.

5. Inspection

- Before each use: visual check of the rope and terminations by the user.
- Periodic examination by a competent person at least every 12 months, or more often according to conditions of use and national regulations. Keep a written record.

6. Discard criteria

Withdraw the rope from service immediately in case of:

- broken wires, or wires protruding from the rope;
- kinks, birdcaging, crushing, flattening or other deformation;
- visible reduction of diameter or loss of lay;
- corrosion, or damage to the black coating with signs of corrosion underneath;
- heat damage, weld spatter or arcing marks;
- damaged, slipping or deformed terminations;
- missing or illegible identification.

7. Storage and disposal

- Store clean and dry, away from chemicals and UV, off the ground.
- Make a discarded rope unusable (cut it into short lengths) and dispose of it as steel scrap according to local regulations.

1. Utilisation prévue

Ce câble est destiné à la suspension et au levage de charges dans la limite de sa charge maximale d'utilisation (CMU), par exemple pour l'accroche scénique, l'événementiel et la décoration. Il est fourni au mètre et doit être équipé de terminaisons adaptées avant utilisation. Réservé à des personnes formées et compétentes.

2. Consignes de sécurité

- Ne jamais dépasser la CMU. Réduire la charge lorsque le câble travaille en angle ou dans un assemblage à plusieurs brins.
- Ne jamais lever ni suspendre de personnes avec ce câble.
- Ne jamais stationner ni travailler sous une charge suspendue.
- Ne pas nouer le câble et ne pas l'utiliser en élingue autour de la charge. Les nœuds et les pliures franches réduisent fortement sa résistance.
- Protéger le câble des arêtes vives, des sources de chaleur, des travaux de soudure, des produits chimiques et du courant électrique.
- Éviter les à-coups : une charge brusque peut dépasser la charge de rupture même si la charge statique reste inférieure à la CMU.
- Chaque élément de l'assemblage (cosses, serre-câbles, manchons, manilles, crochets) doit être adapté au câble de 3 mm et avoir au moins la même CMU.

3. Terminaisons

- Toujours former les boucles autour d'une cosse de taille adaptée.
- Manchons sertis : à réaliser uniquement par une personne compétente, avec la matrice et les manchons adaptés au câble de 3 mm.
- Serre-câbles : utiliser au moins 3 serre-câbles de la bonne taille par terminaison. Placer la mâchoire côté brin porteur et l'étrier côté brin mort. Serrer au couple indiqué par le fabricant des serre-câbles et resserrer après la première mise en charge.
- Les serre-câbles réduisent la résistance de l'assemblage. Tenir compte du rendement de la terminaison pour déterminer la CMU de l'assemblage.

4. Déroulage et manutention

- Dérouler la couronne comme une roue ou utiliser un dévidoir. Ne jamais tirer les spires par le côté : cela crée des coques.
- Un câble ayant formé une coque ne doit pas être utilisé, même après redressement.
- Couper le câble avec une pince coupe-câble adaptée. Bloquer les extrémités pour éviter qu'elles ne se détachent.

5. Vérifications

- Avant chaque utilisation : contrôle visuel du câble et des terminaisons par l'utilisateur.
- Vérification périodique par une personne compétente au moins tous les 12 mois, ou plus souvent selon les conditions d'utilisation et la réglementation nationale. Consigner les résultats par écrit.

6. Critères de mise au rebut

Retirer immédiatement le câble du service en cas de :

- fils cassés ou fils qui dépassent du câble ;

- coque, cage d'oiseau, écrasement, aplatissement ou toute autre déformation ;
- diminution visible du diamètre ou déformation du câblage ;
- corrosion, ou revêtement noir endommagé laissant apparaître de la corrosion ;
- traces de chaleur, projections de soudure ou traces d'arc électrique ;
- terminaisons endommagées, déformées ou qui glissent ;
- identification absente ou illisible.

7. Stockage et élimination

- Stocker au propre et au sec, à l'abri des produits chimiques et des UV, sans contact direct avec le sol.
- Rendre inutilisable un câble mis au rebut (le couper en tronçons courts) et l'éliminer comme ferraille selon la réglementation locale.

Supplier / Fournisseur

SIA "S-TRADE", Viestura iela 4-2, Daugavpils, LV-5401, Latvia
Tel. +371 29240497 · s-tarde@inbox.lv · s-trade.lv